



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
18 February 2026
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Шестое совещание

Рим, 16-19 февраля 2026 года

Пункт 4 повестки дня

**Планирование, мониторинг, отчетность и обзор:
обновленная информация о национальных стратегиях
и планах действий по сохранению биоразнообразия,
национальных задачах и представлении
национальных докладов**

Обновленная информация о национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, национальных задачах и представлении национальных докладов

Проект рекомендации, представленный Председателем

Вспомогательный орган по осуществлению,

ссылаясь на руководящие указания по пересмотру или обновлению национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и руководящие принципы составления седьмых и восьмых национальных докладов, принятые в решении [15/6](#) от 19 декабря 2022 года и пересмотренные в решении [16/32](#) от 27 февраля 2025 года Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии¹,

ссылаясь также на то, что в подпункте 23 (с) решения [15/6](#) Сторонам рекомендуется обеспечить возможность полного и эффективного участия и вовлечения женщин, коренных народов и местных общин, молодежи, организаций гражданского общества, научных кругов, частного сектора, всех уровней правительства и заинтересованных сторон из всех других соответствующих секторов на всех уровнях разработки и осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также подготовки седьмых и восьмых национальных докладов,

1. *принимает к сведению* обзор глобального анализа информации в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, для оценки вклада в выполнение Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия², представленный в документе [CBD/SBI/6/4](#), и отмечает, что анализ будет пересмотрен на основе информации, представленной до 28 февраля 2026 года, и предоставлен для использования в глобальном докладе о

¹ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

² Решение [15/4](#), приложение.

коллективном прогрессе в осуществлении Рамочной программы, который будет рассмотрен Вспомогательным органом по осуществлению на его седьмом совещании;

2. *приветствует* тот факт, что многие Стороны представили пересмотренные или обновленные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и национальные задачи или достигли значительного прогресса в их разработке;

3. *вновь напоминает*, что информация из национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, национальные задачи и седьмые национальные доклады имеют важное значение для обеспечения точности, полноты и актуальности глобального доклада с точки зрения политики и для проведения всеобъемлющей оценки коллективного прогресса во всех регионах, и с обеспокоенностью отмечает, что некоторые Стороны могут не иметь возможности представить пересмотренные или обновленные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, национальные задачи или свои седьмые национальные доклады к срокам, согласованным в решении [15/6](#), в частности, в связи с техническими и/или финансовыми ограничениями;

4. *настоятельно призывает* Стороны, которые еще не сделали этого, как можно скорее завершить и представить свои пересмотренные или обновленные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и свои национальные задачи;

5. *настоятельно призывает* Стороны представить свои седьмые национальные доклады до истечения крайнего срока представления национальных докладов 28 февраля 2026 года с учетом технических и финансовых ограничений, упомянутых в пункте 3 выше, и принимая во внимание, что информация, полученная после истечения срока представления, все же будет доступна для глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы, который Конференция Сторон проведет на своем 17-м совещании;

6. *призывает* Стороны, где это уместно, заполнить факультативные поля в шаблоне национальных задач и шаблоне национального доклада³, поскольку это станет ценным источником информации для глобального обзора, включая, в частности, факультативные вопросы, связанные с разделом С Рамочной программы, мерами политики, средствами осуществления, вкладами субъектов, не являющихся национальными правительствами, и другой соответствующей информацией;

7. *ссылается* на то, что в пункте 26 своего решения [15/6](#) Конференция Сторон предлагает субъектам, отличным от национальных правительств, разрабатывать обязательства в поддержку национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и Рамочной программы и распространять информацию о них, и предлагает этим субъектам руководствоваться процедурами, описанными в решении [16/32](#), принимая во внимание, что полученная информация будет доступна для глобального обзора;

8. *предлагает* Сторонам, правительствам других стран и многосторонним и двусторонним учреждениям оказывать на добровольной основе и взаимно согласованных условиях поддержку, включая создание и развитие потенциала и передачу технологий, Сторонам для сбора и представления данных и информации в их седьмых национальных докладах;

9. *приветствует* усилия Глобального экологического фонда и его учреждений-исполнителей⁴ по предоставлению и распределению финансовых ресурсов в поддержку разработки пересмотренных или обновленных национальных стратегий и планов действий по

³ Решение [15/6](#), приложение I, и решение [16/32](#), приложение I.

⁴ Учреждениями-исполнителями поддержки деятельности Глобального экологического фонда по созданию благоприятных условий для разработки национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и национальных задач, а также для подготовки национальных докладов являются Программа развития Организации Объединенных Наций и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

сохранению биоразнообразия и национальных задач, а также подготовки национальных докладов;

10. *отмечает*, что некоторые Стороны столкнулись с задержками в получении средств или, в случаях прямого осуществления учреждениями-исполнителями, с задержками в освоении финансовых ресурсов, что привело к задержкам в разработке пересмотренных или обновленных национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и национальных задач, а также в подготовке национальных докладов, и призывает учреждения-исполнители по возможности ускорить распределение средств и завершение необходимых административных процедур;

11. *порукает* Исполнительному секретарю:

(а) собрать в сотрудничестве с Глобальным экологическим фондом и его учреждениями-исполнителями подробную информацию о дате утверждения, дате начала работы, датах и объемах распределения средств и, в случаях прямого осуществления, о динамике расходования средств с течением времени применительно к поддержке, предоставляемой Глобальным экологическим фондом в рамках поддержки ранних действий в период седьмого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда и в рамках поддержки деятельности по созданию благоприятных условий в период восьмого пополнения для имеющих право на получение помощи стран для разработки пересмотренных или обновленных национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и национальных задач, а также для подготовки национальных докладов в рамках Конвенции и протоколов к ней, и представить эту информацию Вспомогательному органу по осуществлению на его 7-м совещании;

(b) продолжать оказывать поддержку в реализации руководящих указаний, касающихся национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, национальных задач, национальных докладов и обязательств субъектов, не являющихся национальными правительствами;

(c) продолжать оказывать поддержку в использовании онлайн-инструмента отчетности.
